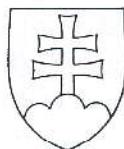


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 6725-31642/37/2017/Faš/370330104/Z5

Bratislava, 25.10.2017



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom ..... 20.11.2017

Podpis : .....



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 3813-28378/37/2007/Koč/370330104 zo 03.09.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.09.2007 v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Stupava - Žabáreň, skládka odpadov“**  
(ďalej len „prevádzka“)

### Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:

Technické služby Stupava, s.r.o.

Sídlo:

Dlhá 11/1248, 900 31 Stupava

Identifikačné číslo organizácie:

43 859 623

Variabilný symbol prevádzky:

370330104

Adresa prevádzky:

Mierová ulica, 900 31 Stupava

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 5 integrovaného povolenia je:

v oblasti stavebného konania:

- **podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ** – ak ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré vyžaduje konanie podľa § 60 až 74 a § 86 až 88 stavebného zákona, Slovenská inšpekcia životného prostredia (ďalej len „inšpekcia“) má v integrovanom povoľovaní pôsobnosť špeciálneho stavebného úradu podľa § 120 stavebného zákona okrem pôsobnosti vo veciach územného rozhodovania a vyvlastnenia.

**Inšpekcia predlžuje dokončenie stavby**

„Stupava – Žabáreň, skládka odpadov“

SO-12 rekultivácia skládky odpadov 1. Etapa,

ktoré bolo vydané zmenou integrovaného povolenia č. 7116-  
33433/37/2015/Kuc/370330104/Z4-SP zo dňa 12.11.2015.

**1. Vo výrokovej časti integrovaného povolenia (Podmienky stavebného povolenia / Všeobecné podmienky) sa pôvodný text podmienky č. 4. upravuje nasledovne:**

Ruší sa pôvodné znenie:

Lehota na dokončenie stavby sa určuje najviac 2 roky odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o zmene č. 4 integrovaného povolenia č. 3813-28378/37/2007/Koč/370330104 zo dňa 03.09.2007 v platnom znení.

a nahradza sa novým znením:

Lehota na dokončenie stavby sa určuje do 21.01.2020.

**2. V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / A. Podmienky prevádzkovania / 5. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ) sa pôvodný text podmienky č. 5.1.2. upravuje nasledovne:**

Ruší sa pôvodné znenie:

Emisné údaje:

- množstvo priesakových kvapalín – 1 x mesačne
- zloženie priesakových kvapalín – 1 x štvrtročne
- potencionálne emisie plynov a atmosferický tlak – 1 x mesačne

Analýza priesakových vôd sa musí vykonávať v stanovených termínoch v nasledovných ukazovateľoch: teplota, farba, zákal, pH, elektrická vodivosť, oxidačno-redukčný potenciál, CHSK (Cr), organické polyhalogenidy, NEL, SO<sub>4</sub><sup>2-</sup>, amoniak.

Pozorovanie tvorby množstva a zloženie plynov na skládke odpadov (CH<sub>4</sub>, CO<sub>2</sub>, O<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>S) sa musí vykonávať v stanovených termínoch, pre každú monitorovaciu sondu.

a nahradza sa novým znením:

Analýza priesakových vôd sa musí vykonávať štvrtročne, pričom:

- v 1. a 3. štvrtroku v nasledovných ukazovateľoch: farba, zákal, zápach, pH, vodivosť,  $\text{BSK}_5$ ,  $\text{CHSK}_{\text{Cr}}$ , NL, N-NH<sub>4</sub>, chloridy, sírany, As, B, Cd, Cr<sub>celk.</sub>, Cu, Hg, Pb, Ni, Zn a AOX.
- v 2. a 4. štvrtroku v nasledovných ukazovateľoch: farba, zákal, zápach, pH, vodivosť,  $\text{CHSK}_{\text{Cr}}$ , N-NH<sub>4</sub> a chloridy.

Vykonávať meranie skládkových plynov 1 x polročne v rozsahu parametrov: CH<sub>4</sub>, CO<sub>2</sub>, O<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>S a CO.

**3. V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / A. Podmienky prevádzkovania / 5. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ) sa pôvodný text podmienky č. 5.1.3. upravuje nasledovne:**

Ruší sa pôvodné znenie:

Ochrana podzemných vôd:

Pozorovanie vplyvu skládky odpadov na podzemné vody a sledovanie kvality podzemných vôd sa musí vykonávať z vrtu SHV-7 nad telesom skládky a z vrtov NM - 11, NM- 12, NM - 13 pod telesom skládky štvrtročne v nasledovných ukazovateľoch:

- zápach, farba, zákal, obsah kyslíka, pH, elektrická vodivosť, odparok,  $\text{CHSK}_{(\text{Cr})}$ , polycyklické aromatické uhl'ovodíky, fenoly, halogénované uhl'ovodíky celkom, POX, EOX, Sb, Ar, Ba, Be, B, Pb, Cd, Cr, Fe, Co, Cu, Mn, Ni, Hg, Se, Ag, Tl, V, Zn, Sn, F, NH<sub>4</sub><sup>+</sup>, chloridy, kyanidy, dusičňany, dusitany, fosforečnany, sírany.

Úroveň hladiny podzemnej vody sa musí merat' 1 x polročne.

Pozorovania sa musia vyhodnocovať prostredníctvom grafického zobrazenia a zaužívaných kontrolných pravidiel a úrovní pre každú monitorovaci sonda.

Kvalitu vody v Stupavskom potoku monitorovať nad a pod územím skládky 2 x ročne v zložení: zápach, farba, zákal, obsah kyslíka, pH, elektrická vodivosť, odparok,  $\text{CHSK}_{(\text{Cr})}$ , polycyklické aromatické uhl'ovodíky, fenoly, halogénované uhl'ovodíky celkom, POX, EOX, Sb, Ar, Ba, Be, B, Pb, Cd, Cr, Fe, Co, Cu, Mn, Ni, Hg, Se, Ag, Tl, V, Zn, Sn, F, NH<sub>4</sub><sup>+</sup>, chloridy, kyanidy, dusičňany, dusitany, fosforečnany, sírany.

a nahradza sa novým znením:

Ochrana podzemných vôd:

Pozorovanie vplyvu skládky odpadov na podzemné vody a sledovanie kvality podzemných vôd sa musí vykonávať z vhodnej studne v priestore nad telesom skládky a z vrtov NM - 11, NM- 12, pod telesom skládky. Intenzita monitoringu je 1 x za štvrt'rok:

- v 1. štvrtroku v nasledovných ukazovateľoch: farba, zákal, zápach, pH, vodivosť,  $\text{CHSK}_{\text{Cr}}$ , N-NH<sub>4</sub>, chloridy, sírany, B, Cd, Cr<sub>celk.</sub>, Cu, Hg, Pb, Ni, Zn, a AOX.
- v 2., 3. a 4. štvrtroku v nasledovných ukazovateľoch: farba, zákal, zápach, pH, vodivosť,  $\text{CHSK}_{\text{Cr}}$ , N-NH<sub>4</sub>, chloridy, sírany a B.

Úroveň hladiny podzemnej vody sa musí merat' 1 x polročne.

Pozorovania sa musia vyhodnocovať prostredníctvom grafického zobrazenia a zaužívaných kontrolných pravidiel a úrovni pre každú monitorovaciu sondu.

Kvalitu povrchovej vody v Stupavskom potoku monitorovať nad a pod čelom skládky 1 x štvrtročne:

- v 1. štvrtroku v nasledovných ukazovateľoch: farba, zákal, zápach, pH, vodivosť, BSK<sub>5</sub>, CHSK<sub>Cr</sub>, N-NH<sub>4</sub>, chloridy, sírany, As, B, Cd, Cr<sub>celk.</sub>, Cu, Hg, Pb, Ni a Zn.
- v 2., 3. a 4. štvrtroku v nasledovných ukazovateľoch: farba, zákal, zápach, pH, vodivosť, chloridy, sírany a B.

**4. V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / A. Podmienky prevádzkovania / 5. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ) sa dopĺňa podmienka č. 5.12.:**

Prevádzkovateľ je povinný do 3 mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia požiadať o súhlas na vydanie prevádzkového poriadku na zneškodňovanie odpadov.

Ostatné podmienky povolenia č. 3813-28378/37/2007/Koč/370330104 zo dňa 03.09.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.09.2007 v znení jeho zmien a doplnkov pre prevádzku „**Stupava - Žabáreň, skládka odpadov**“, prevádzkovateľa **Technické služby Stupava, s.r.o.**, Dlhá 11/1248, 900 31 Stupava, zostávajú **n e z m e n e n é** a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť

### **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 5 integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa **Technické služby Stupava, s.r.o.**, Dlhá 11/1248, 900 31 Stupava, IČO 43 859 623 zaregistrovanej pod č. 24657/OIPK/2017/Faš dňa 01.08.2017.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že táto svojou formou a obsahom vyhovuje požiadavkám podľa § 7 zákona o IPKZ a písomne upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 6725-27272/37/2017/Faš/Z5 zo dňa 30.08.2017. Súčasne určila lehotu pre pripomienky a námetky účastníkov konania, dotknutých orgánov a informovala o možnosti nazrieť do žiadosti. Vzhľadom na to, že nejde o podstatnú zmenu v cinnosti prevádzky podľa § 2 písm. l) zákona o IPKZ, inšpekcia v konaní o zmene č. 5 integrovaného povolenia upustila od úkonov podľa § 11 ods. (10) písm. a), b), c) a d).

V lehote 30 dní určenej inšpekciovou sa k vydaniu zmeny integrovaného povolenia účastníci konania a dotknuté orgány nevyjadrili.

Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia. Dôvodom žiadosti o zmenu vydaného integrovaného povolenia je predĺženie termínu na vykonanie uzavorenia a rekultivácie skládky odpadov a schválenie optimalizovaného návrhu na monitorovanie skládky odpadov. Nakoľko predmetom zmeny integrovaného povolenia nie je zmena činnosti ani zmena rozsahu činnosti podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov táto zmena nebola posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z.z.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán neboli požiadani o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene integrovaného povolenia preskúmala žiadosť podľa zákona o IPKZ a podľa vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 9 zákona o IPKZ zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciju životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Jozef Prohászka  
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania :

1. Technické služby Stupava, s.r.o., Dlhá 11/1248, 900 31 Stupava
2. Mesto Stupava, Mestský úrad, Hlavná 1/24, 900 31 Stupava

Dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám po nadobudnutí právoplatnosti:

3. Okresný úrad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Záhorácka 2942/60A, 901 26 Malacky

